



## Karta bezpečnostných údajov

(v súlade s Nariadením Komisie 830/2015/EC)

Dátum vypracovania: 10.04.2017  
Dátum revízie:

### ODDIEL 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

1.1 Identifikátor produktu  
Chemický názov/Synonymá: -  
Obchodný názov: **Böttcherin Supreme Wash**  
CAS: -  
EINECS/ ELINCS: -  
1.2 Identifikované použitia: Profesionálne použitie: detergent  
Neodporúčané použitia: -  
1.3 Dodávateľ KBU **Böttcher Slovenská republika, s.r.o**  
Ulica, č.: Kopčianska cesta 16  
PSČ: 852 01  
Obec/Mesto: Bratislava  
Štát: Slovensko  
Telefón: + 421 2 63813624  
Fax: + 421 2 63813625  
E-mail: [Robert.Eret@boettcher-systems.com](mailto:Robert.Eret@boettcher-systems.com)  
1.4 Núdzové telefónne číslo: **02/54774166**  
Národné toxikologické informačné centrum

### ODDIEL 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČENSTIEV

2.1 Klasifikácia zmesi podľa **EUH210**  
Nariadenia EP a Rady  
č. 1272/2008 CLP:  
2.2 Prvky označovania  
výstražný piktogram -  
výstražné slovo -  
výstražné upozornenie EUH 210 Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.  
bezpečnostné upozornenie -  
2.3 Iná nebezpečnosť Obsahuje: < 5 % anióniových tenzidov

### ODDIEL 3. ZLOŽENIE / INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

Názov zložky	C12-14-alkylalkoholy, etoxylované	amíny, C12-14-alkyldimetyl	naftalén
Koncentrácia	< 0,5 %	< 0,25 %	< 0,2
CAS	68439-50-9	84649-84-3	91-20-3
EC	500-213-3 (NLP)	283-464-9	202-149-5
Registračné číslo	<i>polymér</i>	<i>01-2119485584-26-xxxx</i>	
Klasifikácia	GHS05,09 Eye Dam. 1 Aquatic Acute 1	GHS05,07,09 Skin Corr. 1B Acute Tox. 4 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	GHS07,08,09 Acute Tox. 4 Carc.2 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1
H výroky	H318 H400	H302 H314 H400 H410	H302 H351 H400 H410
Signálne slovo	Nebezpečenstvo	Nebezpečenstvo	Pozor
Limity na pracovisku	-	-	NPEL
PBT/vPvB	-	-	-
Iné údaje	-	<i>Špecifický limit: M=100, M(Chronic)=1</i>	-

### ODDIEL 4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI

4.1 Opis opatrení prvej **Vdychovanie** Pri ťažkostiach po vdychovaní koncentrovaných výparov

pomoci	zabezpečiť postihnutému čerstvý vzduch. Ak ťažkosti pretrvávajú, vyhľadať lekársku pomoc.
<b>Oči</b>	Vymyť dôkladne dostatočným množstvom vody počas niekoľko minút. Ak dráždenie neustáva, vyhľadať lekársku pomoc.
<b>Pokožka</b>	Dôkladne umyť vodou. Kontaminovaný odev vyzliecť.
<b>Požitie</b>	Nevyvolávať zvracanie. Postihnutého čo najskôr dopraviť k lekárovi.

**4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené** Pri kontakte s očami môže spôsobiť ich podráždenie. Pri dlhodobom a opakovanom kontakte s produktom môže dôjsť k nadmernému vysušeniu a podráždeniu pokožky. Médium sa môže vstrebať cez pokožku. V prípade požitia môže spôsobiť vážne zdravotné problémy.

**4.3 Potreba okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania** V prípade náhodného požitia, alebo ak sa objavia ťažkosti po vdychovaní výparov, okamžite kontaktujte lekára.

## ODDIEL 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

<b>5.1 Hasiace prostriedky</b>	<b>vhodné</b>	pena, CO <sub>2</sub> , hasiaci prášok, vodná hmla
	<b>nevhodné</b>	silný prúd vody
<b>5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi</b>	Pri horení sa môžu tvoriť toxické plyny (oxidy uhlíka, oxidy dusíka).	
<b>5.3 Rady pre požiarnikov</b>	Ochranný odev, izolačný dýchací prístroj. Nevdychujte pary vzniknuté pri horení.	

## ODDIEL 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

<b>6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy</b>	<b>Individuálne ochranné opatrenia, osobné ochranné prostriedky</b>	
	Dôkladne vetrať uzatvorené priestory, resp. používať ochranu dýchacích ciest. Používať vhodné ochranné prostriedky.	
<b>Tepelná nebezpečnosť</b>	nie je	
<b>6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie</b>	Zabrániť hromadeniu produktu v blízkosti vodných tokov a spodných vôd.	
<b>6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie</b>	Mechanicky vyzbierať a ak nie je možné opätovné použitie, uložiť do vhodných označených nádob a zlikvidovať v zmysle predpisov..	
<b>6.4 Odkaz na iné oddiely</b>	Osobné ochranné prostriedky: pozri oddiel 8. Likvidácia: pozri oddiel 13.	

## ODDIEL 7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

<b>7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie</b>	Dôkladne vetrať uzatvorené priestory – nevdychovať koncentrované výpary. Zabrániť dlhodobému a opakovanému kontaktu s pokožkou a kontaktu s očami. Pri manipulácii používať osobné ochranné prostriedky odporúčané v oddiele 8. Kontaminovaný odev vyzlečte. Dodržiujte bezpečnostné a hygienické opatrenia pre prácu s chemikáliami.
<b>7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility</b>	Skladovať v originálnych, tesne uzatvorených obaloch v chladných, dobre vetraných priestoroch. Neskladujte spolu s nekompatibilnými materiálmi (pozri oddiel 10).
<b>7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)</b>	čistiace obrúsky

## ODDIEL 8. KONTROLA EXPOZÍCIE / OSOBNÁ OCHRANA

8.1 Kontrolné parametre	Názov látky	CAS	NPEL (mg/m <sup>3</sup> )		Pozn.
			priemerný	krátkodobý	
	naftalén	91-20-3	50	80	K
Pozn.K: Môže sa vstrebať cez pokožku					
<b>DNEL (pracovníci)</b>	Údaje nie sú k dispozícii				
<b>DNEL (pracovníci)</b>	Údaje nie sú k dispozícii				
<b>8.2 Kontroly expozície</b>	<b>Ochrana očí/tváre</b>	ochranné okuliare s postranným krytom (EN 166)			
	<b>Ochrana kože</b>	ochranné rukavice (EN 374)			
	<b>Ochrana dýchacích ciest</b>	pri vysokej koncentrácii výparov ( filter A / P.			
<b>Kontroly environmentálnej expozície (PNEC)</b>	Údaje nie sú k dispozícii				

## ODDIEL 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav	kvapalina na tuhom nosiči (vlhčené obrúsky)
Farba	zelená, číra
Zápach	charakteristická
Prahová hodnota zápachu	nestanovená
pH	nestanovená
Teplota topenia/tuhnutia [°C]	nestanovená
Počiatková teplota varu a destilačný rozsah [°C]	> 200 (kvapalina)
Teplota vzplanutia [°C]	> 170 (kvapalina)
Rýchlosť odparovania	nestanovená
Horľavosť	> 320
Teplota samovznietenia [°C]	nestanovená
Teplota rozkladu [°C]	nestanovená
Dolný limit výbušnosti	nestanovený
Horný limit výbušnosti	nestanovený
Oxidačné vlastnosti	nestanovené
Tlak pár [kPa]	> 0001/20 °C (kvapalina)
Hustota pár	nestanovená
Relatívna hustota [g.cm <sup>-3</sup> ]	0,863/20 °C (kvapalina)
Rozpustnosť vo vode [g.l <sup>-1</sup> ]	nerozpustný
Rozpustnosť v rozpúšťadlách [g.l <sup>-1</sup> ]	nestanovená
Rozdeľovací koef. n-okt./voda	nestanovený
Viskozita	Dynamická: 7,5 mPa.s/ 20°C (Hoppler) (kvapalina)
9.2 Iné informácie	Obsah prchavých organických látok: 0%

## ODDIEL 10. STABILITA A REAKTIVITA

10.1 Reaktivita	údaje nie sú známe
10.2 Chemická stabilita	Stabilný za odporúčaných podmienok používania a skladovania.
10.3 Možnosť nebezpečných reakcií	údaje nie sú známe
10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť	extrémne teploty
10.5 Nekompatibilné materiály	oxidačné činidlá
10.6 Nebezpečné produkty rozkladu	Pri horení (pozri oddiel 5.)

## ODDIEL 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

Akútna toxicita LD <sub>50</sub> /LC <sub>50</sub>	Orálna	ATEmix: nerelevantná hodnota <i>amíny, C12-14-alkyldimetyl, ATE = 500 mg/kg</i>
	Dermálna	Údaje nie sú k dispozícii
	Inhalačná	Údaje nie sú k dispozícii
Dráždivosť/žieravosť pokožky		Údaje nie sú k dispozícii
Dráždivosť/vážne poškodenie očí		Údaje nie sú k dispozícii
Senzibilizujúce vlastnosti	Pokožka	Údaje nie sú k dispozícii
	Dýchacie cesty	Údaje nie sú k dispozícii
Mutagenita		Nie je dôkaz
Reprodukčná toxicita		Nie je dôkaz
Karcinogenita		Nie je dôkaz
STOT SE		Údaje nie sú k dispozícii
STOT RE		Údaje nie sú k dispozícii
Aspiračná toxicita		Údaje nie sú k dispozícii

## ODDIEL 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

12.1 Toxicita pre vodné organizmy	Údaje nie sú k dispozícii.
12.2 Perzistencia a degradovateľnosť	(výrobca deklaruje splnenie požiadaviek Nariadenia 648/2004/EC)

12.3 Bioakumulačný potenciál	Údaje nie sú k dispozícii.
12.4 Mobilita v pôde	Údaje nie sú k dispozícii.
12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB	Údaje nie sú k dispozícii.
12.6 Iné nepriaznivé účinky	-

### ODDIEL 13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

13.1 Metódy spracovania odpadu	Pri odporúčanom použití sa tvorba odpadu nepredpokladá. Vzniknutý odpad z výroby zneškodňuje v súlade so zákonom o odpadoch. Vyprázdnené obaly po dôkladnom vypláchnutí likvidujte v separovanom zbere. Obaly, ktoré sú silne znečistené likvidujte rovnako ako odpad.
--------------------------------	---

### ODDIEL 14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

Číslo OSN	Nie je nebezpečný tovar v zmysle prepravných predpisov
Správne expedičné označenie OSN	-
Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu	-
Obalová skupina	-
Nebezpečnosť pre životné prostredie	-
Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	-
Doprava hromadného nákladu	-

### ODDIEL 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

#### 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení niektorých smerníc  
Nariadenie Komisie č. 2015/830, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)  
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí  
Zákon NR SR č. 67/2010 Z. z. o uvedení chemických látok a zmesí na trh  
Nariadenie vlády SR č.355/2006 o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení Nariadenia vlády SR č.471/2011 a v znení Nariadenia vlády SR č.82/2015  
Zákon č. 313/2016 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 91/2016 Z. z.

**Obmedzenia podľa Nariadenia 552/2009** (príloha XVII Nariadenia EP a Rady REACH č. 1907/2006): žiadne  
**Látky zo zoznamu kandidátskych látok (SVHC) v súlade s Nariadením 1907/2006 REACH:**  
**Látky z Prílohy XIV:** žiadne

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: pre zmes nebolo vykonané

### ODDIEL 16. INÉ INFORMÁCIE

Dôvod revízie: -

#### Znenie H-výrokov z oddielu 3:

H302 Škodlivý po požití.  
H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.  
H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.  
H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.  
H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami

#### Triedy nebezpečenstva:

Acute Tox.: akútna toxicita  
Eye Dam.: vážne poškodenie očí  
Skin Corr.: žieravosť pre pokožku  
STOT SE: toxicita pre špecifický cieľový orgán, jednorazová expozícia  
STOT RE: toxicita pre špecifický cieľový orgán, opakovaná expozícia  
Aquatic Acute: akútna vodná toxicita  
Aquatic Chronic: chronická vodná toxicita

#### Použité skratky:

NPEL – najvyššie prípustné expozičné limity  
DNEL – Derived no effect level (Odvodená hodnota limitu bez účinku)  
PNEC – Predicted no effect concentration (Predvídaná /vypočítaná koncentrácia bez účinku)

Opatrenia pre obal pri uvedení do malospotrebitel'skej siete: žiadne